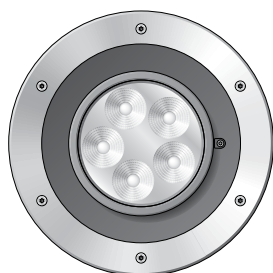
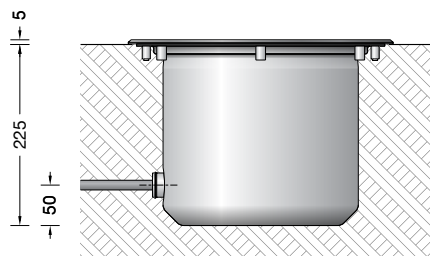


BEGA**84 781**

Bodeneinbauleuchte RGBW
In-ground luminaire RGBW
Luminaire à encastrer RGBW



Ø 330



Ø 240

Gebrauchsanweisung

Anwendung

Scheinwerfer mit einstellbarer Lichtstärkeverteilung für additive Farbmischung RGBW. Für den Einbau in Kies, Rasenflächen, Beete oder in befestigte Flächen. Überrollbar von Fahrzeugen mit luftgefüllten Reifen. Die Leuchte kann über eine DALI-Farblichtsteuerung (DT 8, RGBWAF, xy) gesteuert werden. Dazu empfehlen wir den Einsatz von BEGA DALI-Systemkomponenten.

Bitte beachten Sie:

In Fahrspuren, wo die Leuchte horizontalen Kräften durch Bremsen, Beschleunigen und Richtungswechsel ausgesetzt ist, darf die Leuchte nicht eingesetzt werden. Für begehbare öffentliche Bereiche empfehlen wir rutschhemmendes Glas – siehe Ergänzungsteile.

Instructions for use

Application

Floodlight with adjustable light distribution for additive colour mixing RGBW. For embedding in gravel, lawns, flower beds, or in compacted surfaces. Drive-over luminaire for vehicles with pneumatic tyres. The luminaire can be controlled by DALI colour light control (DT 8, RGBWAF, xy). We recommend the use of BEGA DALI system components.

Please note:

Luminaire must not be used for installation in road lanes, where the fixture is exposed to a horizontal strain due to braking, acceleration and change of direction. For walk-through public areas, we recommend skid-blocking glass – see accessories.

Fiche d'utilisation

Utilisation

Projecteur encastré à répartition lumineuse réglable pour mixage de couleurs RGBW. Pour l'installation dans les graviers, les pelouses, parterres ou autres surfaces stabilisées. Autorisant le roulement de véhicules équipés de pneumatiques. Le luminaire peut être commandé via une gestion de contrôle de couleurs DALI (DT 8, RGBWAF, xy). A cette fin nous recommandons d'utiliser le système composants BEGA DALI.

Attention :

Le luminaire ne doit pas être installé dans des voies de circulation où il serait soumis à des sollicitations mécaniques horizontales provoquées par des freinages, des accélérations et des changements de direction. Nous recommandons pour les lieux publics à circulation piétonne l'utilisation d'un verre antidérapant – voir accessoires.

Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung	34,8 W
Leuchten-Anschlussleistung	38,6 W
Bemessungstemperatur	$t_a = 25\text{ °C}$
Umgebungstemperatur	$t_{a\text{ max}} = 30\text{ °C}$

Modul-Bezeichnung	LED-1160/RGBW
Farbtemperatur der weißen LED	4000 K
Leuchten-Lichtstrom	2158 lm
Leuchten-Lichtausbeute	55,9 lm/W

Lamp

Module connected wattage	34,8 W
Luminaire connected wattage	38,6 W
Rated temperature	$t_a = 25\text{ °C}$
Ambient temperature	$t_{a\text{ max}} = 30\text{ °C}$

Module designation	LED-1160/RGBW
Colour temperature of the white LED	4000 K
Luminaire luminous flux	2158 lm
Luminaire luminous efficiency	55,9 lm/W

Lampe

Puissance raccordée du module	34,8 W
Puissance raccordée du luminaire	38,6 W
Température de référence	$t_a = 25\text{ °C}$
Température d'ambiance	$t_{a\text{ max}} = 30\text{ °C}$

Désignation du module	LED-1160/RGBW
Temp. de couleur de la LED blanche	4000 K
Flux lumineux du luminaire	2158 lm
Rendement lum. d'un luminaire	55,9 lm/W

Lichttechnik

Scheinwerfer mit einstellbarem optischen System.
Optisches System 0-30° schwenkbar und um 360° stufenlos drehbar.
Streuende rotationssymmetrische Lichtstärkeverteilung. Halbstreuwinkel 22°
Für spezielle Beleuchtungsaufgaben kann durch eine Streuscheibe der symmetrische Lichtkegel in eine bandförmige Lichtstärkeverteilung geändert werden.

Light technique

Floodlight with adjustable optical system.
Optical system 0-30° swivel-mounted and 360° infinitely rotatable.
Wide beam rotationally symmetrical light distribution. Half beam angle 22°
For special lighting applications, the symmetrical light cone can be changed to a flat beam using a diffuser lens.

Technique d'éclairage

Projecteur à encastrer avec système optique orientable.
Système optique inclinable de 0-30° et orientable de 360° sans paliers.
Répartition lumineuse diffuse à rotation symétrique. Angle de diffusion à demi-intensité 22°
Pour les projets d'éclairage spéciaux, le cône lumineux symétrique peut être modifié en une répartition lumineuse elliptique à l'aide d'une lentille optique.

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Edelstahl
Werkstoff-Nr. 1.4301
Sicherheitsglas klar
Reflektoroberfläche Reinstaluminium
Optische Silikonlinse · BEGA Constant Optics®
Optisches System 0-30° schwenkbar
und um 360° stufenlos drehbar
1,8 m wasserbeständige Anschlussleitung
07RN8-F 5 G 1[□] mit eingebautem
Wasserstopper und 1,2 m PVC Installationsrohr
BEGA Ultimate Driver®
LED-Netzteil
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
DALI-steuerbar (DT8, RGBWAF, xy)
Zwischen Netz- und Steuerleitungen ist eine
Basisisolierung vorhanden
BEGA Thermal Control®
Temporäre thermische Regulierung der
Leuchtenleistung zum Schutz temperatur-
empfindlicher Bauteile, ohne die Leuchte
abzuschalten
Schutzklasse I
Schutzart IP 68 10 m
Staubdicht und druckwasserdicht
Maximale Eintauchtiefe 10 m
Druckbelastung 2.000 kg (~20 kN)
Schlagfestigkeit IK10
Schutz gegen mechanische
Schläge < 20 Joule
Maximale Oberflächentemperatur 35 °C
(gemessen nach EN 60598 bei ta 15 °C)
CE – Konformitätszeichen
~¹⁰ ~ – Sicherheitszeichen
Gewicht: 8,6 kg

Product description

Luminaire made of stainless steel
Steel grade no. 1.4301
Clear safety glass
Reflector surface made of pure aluminium
Optical silicone lens · BEGA Constant Optics®
Optical system 0-30° swivel-mounted
and 360° infinitely rotatable
1,8 m water-resistant connecting cable
07RN8-F 5 G 1[□] with implemented water
stopper and 1.2 m PVC cable conduit
BEGA Ultimate Driver®
LED power supply unit
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
DALI controllable (DT8, RGBWAF, xy)
A basic isolation exists between power cable
and control line
BEGA Thermal Control®
Temporary thermal regulation to protect
temperature-sensitive components without
switching off the luminaire
Safety class I
Protection class IP 68 10 m
Dust-tight and water pressure tight
Maximum submersion depth 10 m
Pressure load 2,000 kg (~20 kN)
Impact strength IK10
Protection against mechanical
impacts < 20 joule
Maximum surface temperature 35 °C
(measured according to EN 60598 of ta 15 °C)
CE – Conformity mark
~¹⁰ ~ – Safety mark
Weight: 8.6 kg

Description du produit

Luminaire fabriqué en acier inoxydable
Matériau No. 1.4301
Verre de sécurité clair
Finition du réflecteur aluminium extra-pur
Lentille optique en silicone
BEGA Constant Optics®
Système optique inclinable de 0-30°
et tournant de 360° sans paliers
1,8 m câble de raccordement résistant à l'eau
07RN8-F 5 G 1[□] avec stoppe-eau incorporé et
1,2 m de gaine de passage de câble PVC
BEGA Ultimate Driver®
Bloc d'alimentation LED
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
Pilotage DALI (DT8, RGBWAF, xy)
Une isolation d'origine existe entre le réseau et
les câbles de commande
BEGA Thermal Control®
Régulation thermique temporaire de la
puissance des luminaires pour protéger les
composants sensibles à la température, sans
pour autant éteindre les luminaires
Classe de protection I
Degré de protection IP 68 10 m
Étanche à la poussière et à l'immersion
Profondeur maximale d'immersion 10 m
Pression 2.000 kg (~20 kN)
Résistance aux chocs mécaniques IK10
Protection contre les chocs
mécaniques < 20 joules
Température de surface maximale 35 °C
(mesurée selon EN 60598 de ta 15 °C)
CE – Sigle de conformité
~¹⁰ ~ – Sigle de sécurité
Poids: 8,6 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb
dieser Leuchte sind die nationalen
Sicherheitsvorschriften zu beachten.
Die Montage und Inbetriebnahme darf nur
durch eine Elektrofachkraft erfolgen.
Wir empfehlen die bauseitige Absicherung über
einen Fehlerstrom-Schutzschalter.
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für
Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz
oder Montage entstehen.
Werden nachträglich Änderungen an der
Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als
Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Safety

The installation and operation of this luminaire
are subject to national safety regulations.
Installation and commissioning may only be
carried out by a qualified electrician.
We recommend fuse protection via a residual
current circuit breaker to be provided by the
customer.
The manufacturer accepts no liability for
damage caused by improper use or installation.
If subsequent modifications are made to
the luminaire, the person responsible for
these modifications shall be considered the
manufacturer.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire,
respecter les normes de sécurité nationales.
L'installation et la mise en service ne doivent
être effectuées que par un électricien agréé.
Nous recommandons la protection sur site par
un disjoncteur différentiel.
Le fabricant décline toute responsabilité pour
tout dommage résultant d'une mise en œuvre
ou d'une installation inappropriée du produit.
Si des modifications sont apportées
ultérieurement au luminaire, l'intervenant sera
considéré comme étant le fabricant

Überspannungsschutz

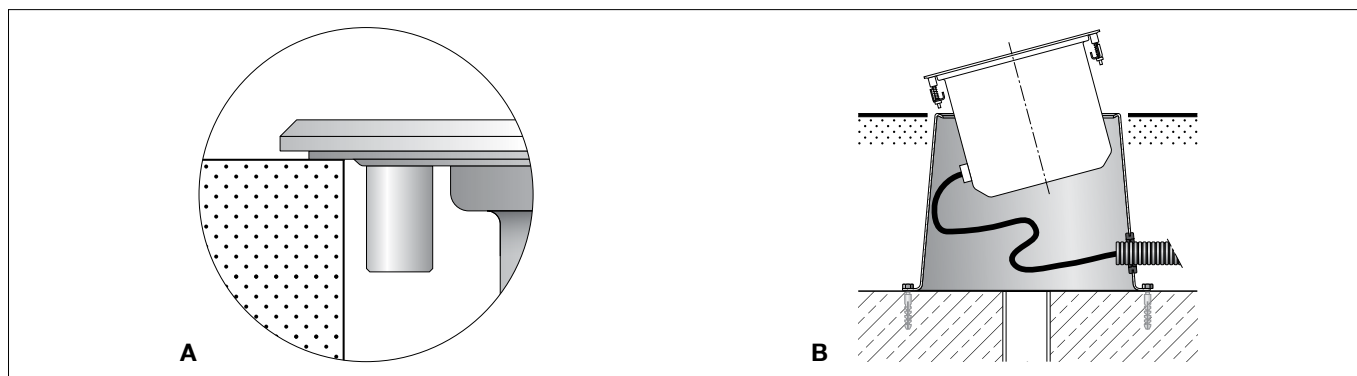
Die in der Leuchte verbauten elektronischen
Komponenten sind nach DIN EN 61547 gegen
Überspannung geschützt.
Um einen zusätzlichen Schutz z. B. vor
Transienten etc. zu erreichen, empfehlen wir
separate Überspannungsschutzkomponenten.
Sie finden diese auf unserer Website unter
www.bega.com.

Overvoltage protection

The electronic components installed in the
luminaire are protected against overvoltage in
accordance with DIN EN 61547.
To achieve an additional protection against
e.g. transients, etc. we recommend separate
overvoltage protection components.
You can find them on our website at
www.bega.com.

Protection contre les surtensions

Les composants électroniques installés dans
le luminaire sont protégés contre la surtension
conformément à la norme DIN EN 61547.
Pour obtenir une protection supplémentaire
contre la surtension, les tensions transitoires
etc., nous proposons des composants de
protection séparés. Vous les trouverez sur notre
site web www.bega.com.



Montage

☛ Leuchtengehäuse darf nicht in wärmedämmende Stoffe eingebaut werden. Leuchte für den Einbau in Kies, Rasenflächen und Beete.

Die Einbautiefe ist so vorzusehen, dass der Abdeckring über Bodenniveau liegt. Beim Einbau in befestigte Flächen muss das Gehäuse so festgesetzt werden, dass der Abdeckring nicht auf Kleinpflaster oder anderen Flächen aufliegt (Abb. A).

Hierzu kann es zweckmäßig sein, das Einbaugeschäuse **70 688** zu verwenden (**Abb. B**). Der elektrische Anschluss muss in entsprechender Schutzart und Schutzklasse mit geeigneten Anschlussklemmen (nicht im Lieferumfang enthalten) an der Leuchtenanschlussleitung erfolgen. Wir empfehlen hierzu die Verwendung der BEGA Verteilerdose **70 730**. Zum Schutz vor mechanischen Beschädigungen der Leuchtenanschlussleitung das beiliegende Installationsrohr über die Leitung schieben.

Auf richtige Belegung der Anschlussleitung achten. Den Netzanschluss an der braunen (L), blauen (N) und grün-gelben Ader (⊕) vornehmen.

Der Anschluss der Steuerleitungen erfolgt über die beiden mit DALI gekennzeichneten Adern. Bei Nichtbelegung dieser Adern wird die Leuchte mit voller Lichtleistung betrieben.

Senkschrauben lösen.

Abdeckring und Glas mit Dichtung abheben.

Bitte beachten Sie:

Unmittelbar vor dem Wiederverschließen der Leuchte muss der werkseitig eingesetzte Trockenmittelbeutel durch den beiliegenden neuen Trockenmittelbeutel ersetzt werden. Er dient zur Aufnahme von Restfeuchtigkeit. Hierzu einen kleinen Schraubendreher in die seitliche Öffnung der schwarzen Ronde führen und die Ronde mit dem optischen System heraushebeln. Trockenmittelbeutel positionieren und Ronde wieder in das Leuchtengehäuse eindrücken.

Innensechskantschraube lösen und Neigungswinkel und Ausstrahlrichtung der LED einstellen. Innensechskantschraube anziehen.

Glas mit Dichtung mit der abgestuften Seite nach oben in das Leuchtengehäuse einlegen. Auf richtigen Sitz der Dichtung achten. Abdeckring auf Glasstufe aufsetzen und Schrauben über Kreuz gleichmäßig fest anziehen.

Anzugsdrehmoment = 5 Nm.

Reinigung · Pflege

Nach der Montage der Leuchte ist eine Erstreinigung notwendig. Bauschmutz, Rückstände von Haftklebern, Farbspritzer und Flugrost müssen rückstandsfrei entfernt werden. Keinesfalls dürfen zur Reinigung Hochdruckreiniger und Werkzeuge aus normalem Stahl, Stahlbürsten oder Stahlwolle verwendet werden, da sich dadurch Fremdrost bildet.

Bei Anwendung von Edelstahlreinigern sind deren Gebrauchshinweise genau zu beachten. Für alle Reinigungsmittel gilt, dass sie frei von Salzsäure und Chloriden sein müssen. Wir empfehlen eine regelmäßige Reinigung der Leuchten.

Installation

☛ Luminaire housing must not be installed in heat-insulating material.

Luminaire for recessed mounting in gravel, lawns and flower beds.

The recessed depth must be arranged such that the trim ring is above ground level.

When installed in compacted surfaces make sure that the housing is firmly fixed and that the trim ring is not directly resting on the pavement or other surfaces (Fig. A). For this purpose installation housing **70 688** can be practical (**Fig. B**).

The electrical connection must be carried out with matching protection class and safety class with suitable connection terminals (not included in the scope of delivery) at the luminaire power supply cable.

We recommend to use a BEGA distribution box **70 730**.

To protect the luminaire power supply cable against mechanical damage, push the included installation pipe over the cable.

Note correct configuration of the mains supply cable. Make mains supply connection at the brown (L), blue (N) and green-yellow lead (⊕). The connection of the control cables is achieved by means of the both leads marked with DALI.

In case these leads are not used the luminaire will be operated at full light output.

Undo counter sunk screws.

Lift cover ring and glass with gasket.

Please note:

Immediately before reclosing the luminaire, the factory-installed desiccant pouch must be replaced with the enclosed new desiccant pouch. It is needed to remove residual moisture.

To do this, insert a small screwdriver into the openings at the side of the black round blank and lever out the blank and the optical system.

Position the desiccant pouch and press the round blank back into the luminaire housing. Undo hexagon socket screw and adjust tilt angle and beam direction of the LED.

Tighten hexagon socket screw.

Place glass with gasket with stepped side upturned into the luminaire housing.

Make sure that gasket is positioned correctly.

Place cover ring onto the glass step and tighten screws crosswise.

Torque = 5 Nm.

Cleaning · Maintenance

After installation, the luminaire should first be cleaned. Building dust, residues from contact adhesives, paint splashes and rust film must be completely removed. Never use high pressure cleaners and cleaning implements made of normal steel, steel brushes or steel wool because they cause extraneous rust to form. When using stainless steel cleaners, please read the directions carefully.

Cleaning agents containing hydrochloric acid and chlorides should never be used.

We recommend cleaning the luminaires regularly.

Installation

☛ Le boîtier du luminaire ne doit pas être installé dans des matériaux d'isolation. Luminaire pour installation dans les graviers les pelouses et les parterres.

La profondeur d'encastrement est à prévoir de telle façon que l'anneau de fermeture soit au-dessus du sol.

Lors de l'installation dans des surfaces stabilisées le boîtier à encastrer doit être fixé de telle sorte que l'anneau ne repose pas directement sur les pavés ou la dalle de surface (illustr. A).

Pour cela il peut être pratique d'utiliser le boîtier d'encastrement **70 688 (illustr. B)**.

Le raccordement électrique au câble de raccordement du luminaire doit être effectué avec des borniers appropriés (non fournis), selon l'indice et la classe de protection correspondants.

Nous recommandons l'utilisation d'une boîte de dérivation BEGA **70 730**.

Pour protéger le câble de raccordement du luminaire contre les dommages mécaniques, faire glisser le tube d'installation fourni sur le câble.

Veiller au bon adressage du câble de raccordement. Effectuer le raccordement électrique au fil marron (L), bleu (N) et vert-jaune (⊕).

Le raccordement des câbles de la commande est effectué avec les fils marqués DALI.

Si ces fils ne sont pas raccordés le luminaire fonctionne sur la puissance maximale.

Desserrer les vis à tête fraisée.

Soulever l'anneau de fermeture et le verre avec le joint.

Attention :

Juste avant de refermer le luminaire, il faut impérativement remplacer le sachet dessiccant d'usine par le nouveau sachet fourni. Il permet d'absorber l'humidité résiduelle.

Pour ce faire, passer un petit tournevis dans l'ouverture latérale de la rondelle noire et faire sortir la rondelle avec le système optique par effet de levier. Positionner le sachet dessiccant et enfoncer à nouveau la rondelle dans l'armature.

Desserrer le vis à six pans creux. Régler l'angle d'inclinaison et orienter la direction de diffusion du LED. Serrer le vis à six pans creux.

Installer le verre avec le joint avec l'épaulement du verre positionné vers le haut sur le boîtier du luminaire. Veiller au bon emplacement du joint.

Poser l'anneau de fermeture sur l'épaulement du verre et serrer en croix et fermement les vis.

Moment de serrage = 5 Nm.

Nettoyage · Entretien

Un premier nettoyage doit être fait dès l'installation du produit. Toutes les impuretés de chantier doivent être enlevées: saillures, laitance de ciment, colle, peinture etc. Pour le nettoyage, ne jamais utiliser de nettoyeurs haute pression et d'outils en acier normal (par exemple: brosse ou tampon métallique). En effet, le contact entre les deux aciers provoquerait un point de rouille parasite. Lors de l'utilisation de nettoyeurs spécifiques il faut suivre scrupuleusement les instructions du fabricant.

Afin d'éviter coloration, décoloration ou corrosion, il est impératif qu'aucun nettoyeur utilisé ne contienne de l'acide chlorhydrique.

Nous recommandons un nettoyage régulier.

Austausch des LED-Moduls · Wartung

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt.
BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen.
Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen.
Muss die Leuchte auf Grund von Wartungsarbeiten geöffnet werden, empfehlen wir, die eingebauten Dichtungen sowie den Trockenmittelbeutel zu ersetzen.
Die Bestellnummern sind im Abschnitt Ersatzteile aufgeführt.

Anlage spannungsfrei schalten.
Schlüsselöffnungen im Kopf der Schrauben von Schmutz und Ablagerungen säubern.
Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden.
Leuchte öffnen und reinigen.
Nur lösungsmittelfreie Reinigungsmittel verwenden.
Das Leuchtengehäuse muss vollständig sauber und absolut trocken sein.
Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls.
Alle Schrauben und Gewinde auf gute Gangbarkeit überprüfen und einfetten.
Dichtung überprüfen, ggf. ersetzen.
Ein gebrochenes Glas muss ersetzt werden.
Glas mit Dichtung mit der abgestuften Seite nach oben und Rillenstruktur der Dichtung unten in das Leuchtengehäuse einlegen.
Auf richtigen Sitz des Glases im Dichtungsbett achten.
Abdeckring auf Glasstufe aufsetzen und mit Schrauben über Kreuz fest anziehen.
Anzugsdrehmoment = 5 Nm.

Replacing the LED module · Maintenance

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire.
The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted.
The module can be replaced by qualified persons using standard tools.
We recommend replacing the built-in seals and desiccant bag if the luminaire has to be opened for maintenance purposes.
Article numbers are listed in the Replacements section.

Disconnect the electrical installation.
Clean dirt and deposits from key openings of screw head. Do not use a high pressure cleaner. Open the luminaire and clean.
Use only solvent-free cleaners.
The luminaire housing must be completely clean and absolutely dry.
Please follow the installation instructions for the LED module.
Check all screws and threads thoroughly and grease them.
Check the gasket and replace, if necessary.
A broken glass must be replaced.
Insert glass with gasket - with stepped side turned upward and the groove structure of the gasket turned downward - into the luminaire housing. Make sure that the glass is correctly positioned in the gasket bed.
Place trim ring onto glass step and tighten screws crosswise.
Torque = 5 Nm.

Remplacement du module LED · Maintenance

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette collée dans le luminaire.
Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce.
Si le luminaire doit être ouvert pour des travaux d'entretien, nous conseillons de remplacer les joints intégrés ainsi que le sachet dessiccant.
Les numéros d'article sont mentionnés dans le paragraphe Pièces de rechange.

Travailler hors tension.
Débarrasser les têtes des vis de toute saleté ou dépôts éventuels.
Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.
Ouvrir et nettoyer le luminaire.
N'utiliser que des produits d'entretien appropriés. Le boîtier doit être entièrement propre et absolument sec.
Respecter la fiche d'utilisation du module LED.
Vérifier et graisser toutes les vis et les filetages.
Vérifier et remplacer le joint le cas échéant.
Un verre endommagé doit être remplacé.
Installer le verre avec le joint - (avec l'épaulement du verre positionné vers le haut et les rainures du joint positionnées vers le bas) dans le boîtier du luminaire. Veiller au bon emplacement du verre dans la gorge du joint.
Poser l'anneau sur l'épaulement du verre et serrer en croix et fermement les vis.
Moment de serrage = 5 Nm.

Ergänzungsteile

14000233R Rutschhemmendes Glas
BEGA rutschhemmende Gläser mit der höchsten Bewertungsstufe R 13 nach DIN 51130 können ohne Einschränkung für alle öffentliche Bereiche eingesetzt werden.
Abriebfestigkeit nach EN ISO 10545-7 Klasse 3

10019 Streuscheibe bandförmig

70688 Einbaugehäuse aus Edelstahl

70730 Verteilerdose für den Einbau ins Erdreich mit 7 Leitungseinführungen
Klemme 5 x 4[□]

Accessories

14000233R Skid-blocking glass
BEGA skid-blocking glass with the highest rating R 13 according to DIN 51130 can be used without restriction for all public areas.
Abrasion resistance according to EN ISO 10545-7 Class 3

10019 Exchangeable lens flat beam

70688 Installation housing made of stainless steel

70730 Distribution box for installation in soil with 7 cable entries
Connection terminals 5 x 4[□]

Accessoires

14000233R Verre antidérapant
Les verres antidérapants BEGA avec le coefficient maximal R 13, selon DIN 51130 peuvent être utilisés sans restrictions dans toutes les zones publiques à circulation piétonne. Résistance à l'abrasion selon EN ISO 10545-7 Classe 3

10019 Lentille elliptique

70688 Boîtier d'encastrement en acier inoxydable

70730 Boîte de dérivation pour encastrement dans le sol avec 7 entrées de câble
Borniers 5 x 4[□]

Zu den Ergänzungsteilen gibt es eine gesonderte Gebrauchsanweisung.

For the accessories a separate instructions for use can be provided upon request.

Une fiche d'utilisation pour ces accessoires est disponible.

Ersatzteile

Ersatzglas	14 000 233
Ersatzglas rutschhemmend	14 000 233 R
LED-Netzteil	DEV-0357/200
LED-Modul	LED-1160/RGBW
Reflektor	76 002 010 B1
Trockenmittelbeutel	79 000 208
Dichtung Kegel	83 000 449
Dichtung Glas	83 001 718
Dichtung Innenkugel	83 002 078

Spares

Spare glass	14 000 233
Spare glass rutschhemmend	14 000 233 R
LED power supply unit	DEV-0357/200
LED module	LED-1160/RGBW
Reflector	76 002 010 B1
Desiccant pouch	79 000 208
Gasket conical	83 000 449
Gasket glass	83 001 718
Gasket internal bowl	83 002 078

Pièces de rechange

Verre de rechange	14 000 233
Verre de rechange rutschhemmend	14 000 233 R
Bloc d'alimentation LED	DEV-0357/200
Module LED	LED-1160/RGBW
Réflecteur	76 002 010 B1
Sachet de dessiccant	79 000 208
Joint conique	83 000 449
Joint du verre	83 001 718
Joint boule intérieur	83 002 078